



Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja

2006. február

Köszöntő

A 2006-ös évvel a Tolmácsi Kisbíró 5. évfolyamába lépett. Több mint 20 megjelenés 160-nál is több oldalon tájékoztatott községünk éléről, fejlődéséről.

A fejlődésről – mert örömmel mondhatjuk, hogy Tolmácson van mit imi az újságba. Lakosságunk száma nem csökken, ritka ez a hasonló nagyságú falvakban. Évről-évre választhatunk magunknak fejlesztési célokat, megvalósítható közösségi célkitűzéseket, és a terveket valóra is váltjuk.

Az ittlakók összefogását szépen példázzák azok az események, amelyeket ősztől végén, a tél folyamán szerveznek a helybeliek. Gondolok itt a szüreti mulatságtól, a nyugdíjasok rendezvényein keresztül az iskolai Mikulás és Karácsonyi ünnepekre. Nem megelégedve az egyre gyarapodó Polgárorségről sem, akik a közelmúltban tartották évzáró közgyűlésüket. Ezen eseményeket is bemutatjuk 2006 februári számunkban. De tájékozódhatnak ezévi terveinkről is,

hiszen a költségvetés közreadásával, annak szöveges ismertetésével mindannyiunkkal megosztjuk gondjainkat, terveinket. Azt, hogy mennyi pénzzel gazdálkodhat Tolmács, és hogyan használja fel a neki jutó pénzt.

2006 a választások éve is. Persze döntéseinkkel mindig választak közül jelöljük ki a számunkra megfelelőt, de az idén két jelentős szavazáson dönthetnek az állampolgárok arról, kikkel és hogyan működjön tovább a demokrácia.

Osszel az önkormányzatok újulnak meg, a közeli időben pedig parlamenti választásokra kerül sor. Április 9-én arról döntenek a választók, kik képviseljék bennünket az ország házában. Döntenek, akik eljönnek szavazni. Akik nem voksolnának, azok döntésüket másoknak engedik át. Azt kérem hát Tolmács minden lakójától, éljen alkotmányos jogával és vegyen részt a választásokon.

**Havai László
polgármester**

Tartalomból

Önkormányzati hírek, helyi rendeletek ● Polgárőr hírek ● Környezetvédelmi nap ● Szilveszteri tevertorna ● Idősek napja ● Nyugdíjas klub ● Óvodai, iskolai hírek ● Topolcsik Imréné versei és írásai ● Hírek, információk, menetredek ●

Emlékeink



A tolmácsi focicsapat az 1960-as években



Emlékkép egy régi gyermekelőadásról

Önkormányzati hírek

A képviselő-testület 2006. február 7-iki ülésén fogadta el 2006. évi költségvetését, melynek kiadási és bevételi főösszege 97.333 ezer forint.

2006. évben a tb. járulék mértéke, a munkaadói járulékok mértéke nem változik, az egészségügyi hozzájárulás összege november hónaptól megszűnik. Dologi kiadások betervezésénél a fő cél a zavartalan működtetés biztosítása volt. A pénzeszközátadások között a polgárörtség, a nyugdíjasklub, a sportegyesület egyaránt 200.000 forint kiadással szerepel.

Felhalmozási kiadásként betervezésre került a vízvezető árkok I. szakaszának felújításához szükséges

30%-os önrész biztosítása. A képviselő-testület egyhangú döntése értelmében Tolmácsi úton és a Szurdok utcában 1574 méter hosszúságú vízvezető árok megépítéséhez, felújításához nyújtunk be pályázatot a Nógrád Megyei Területfejlesztési Tanácshoz 70% mértékű 10490 eFt. támogatás elnyerése céljából. A beruházás összköltsége 14.986 eFt., melyhez 4.496 eFt 30% önrész szükséges.

A képviselő-testület döntött a Faluházhoz kapcsolódó szertár befejezéséhez szükséges 400 eFt kiadás betervezéséhez.

2005. évben a Dr. Felső Vállalkozásszervező és Csődtanácsadó Kft. pályázatot

hirdetett a Cégbiztosítási 44. számában az APSER-TOURIST Utazási Iroda, Kereskedelmi és Szolgáltató GMK vagyonrendezési eljárásában. A képviselő-testület 2005. november 17-én egyhangú szavazattal meghozott döntése alapján önkormányzatunk pályázatot nyújtott be a Tolmácsi u. 106. szám alatt lévő kastély és az Arany János utcában lévő 436 helyrajzi számú 837 négyzetméter beépítetlen terület **tehermentes** megvásárlására 2.600.000 Ft + ÁFA összegben, továbbá a Tolmács, Csokonai u. 1. szám alatt lévő ingatlan 1.000.000 Ft + ÁFA összegben történő **tehermentes** megvásárlására. Az ingatlanokra bejegyzett

jelzálogjog, perfeljegyzés, elidegenítési és terhelési tilalom a Fővárosi Bíróság által törlesztésre kerülnek, mivel a felszámolási eljárásban az ingatlanok értékesítésének a jelzálogjog akadály. A pályázati felhívásra Önkormányzatunk egy érvényes ajánlata érkezett be. A pályázat során a 720.000 Ft bántópenzt az önkormányzat befizette, mely a vételárból levonásra kerül. A vételár hátralék kifizetésére 90 napon belül fog sor kerülni. Az ingatlanok megszerzéséhez szükséges vételár szintén költségvetési kiadásként betervezésre kerül.

A képviselő-testület döntött továbbá 2006. évi képviselő-testületi ülések munkatervéről.

2006. évi költségvetés bevételei és kiadásai 1000 Ft-ban

Megnevezés	Előirányzat	Megoszlás %-a
911 Alaptevékenység bevételei	3.758	4
912 Egyéb bevétel	1.154	1
913 Sajátos bevétel	825	1
91911 ÁFA visszatérítés	650	1
919131 Kiszámlázott ÁFA	1.044	1
916 Kamatbevétel	400	-
Működési bevétel összesen	7.831	8
92217 Iparüzési adó	16.000	16
92218 Pótlékok, bírságok	100	-
92311 SZJA 10%	8.014	8
92312 SZJA kiegyenlítő	5.399	6
92313 SZJA normatív módon elosztott része	6.008	6
92314 Gépjárműadó	2.600	3
92315 Termőföld bérbeadásából szárm. jöv. adó	15	-
92913 Szabálysértési bírságok	20	-
Sajátos működési bevétel összesen	38.156	39
942 Normatív állami hozzájár.	11.898	12
943 Normatív kötött kiegészítő tám.	2.480	3
Önkorm. költségvetési támogatása összesen	14.378	15
46212 Mozgáskorlátozottak tám.	630	1
46515 Közhasznú fogl. tám.	875	1
Működési célú pénzeszközátvétel összesen	1.505	2
9811 Pénzmaradvány	-	-
4513 Működési célú hitelfelvétel	15.000	15
Működési bevételek összesen	76.870	79
92214 Magánszemélyek kommunális adója	1.500	2
92313 A lakáshoz jutás és a lakásfennt. támogatása	1.242	1
Sajátos működési bevétel összesen	2.742	3

93217 Önkorm. lakótelek értékesítés	2.000	2
Felhalmozási és tökejellegű bevételek	2.000	2
1923 Felhalm. c. kölcsön törl. lakosságtól	250	-
9811 Pénzmaradvány	15.471	16
Fejlesztési bevételek összesen	20.463	21
Költségvetési bevételek összesen	97.333	100

Kiadások Megnevezés	1000 Ft-ban	
	Előirányzat	Megoszl.%-a
51-52 Személyi juttatások	39.907	41
53 Munkáltatót terhelő járulékok	12.846	13
54-57 Dologi és egyéb folyó kiadások	19.196	20
37 Pénzeszköz átadás	1.920	2
38 Társadalmi és szociálpolitikai juttatás	4.608	5
592 Kötelező általános tartalék	448	-
Működési kiadások összesen	78.925	81
125,131,182 Beruházás	4.000	4
126, 181 Felújítás	4.800	5
592 Fejlesztési céltartalék	9.608	10
Fejlesztési kiadások összesen	18.408	19
Költségvetési kiadások összesen	97.333	100

2006. évi költségvetés felújítási, felhalmozási kiadásai 1000 Ft-ban

Szakfeladat Megnevezés	Előirányzat	Megoszl.%-a
452025 Közutak felújítása vízvezető árkok felújítása	4.500	24
751153 Önkormányzati igazgatás szertárépítés	400	2
felhalmozási céltartalék	9.608	52
751768 Intézményi vagyon műk. intézmény felújítás	300	2
751845 Város és községgazd. ingatlan vásárlás (kastély, Csokonai u. 1.)	3.600	20
Összesen	18.408	100

Évzáró közgyűlés Polgárőr Egyesületnél

2006. február 4-én a Tolmácsi Polgárőr Egyesület megtartotta rendes évi közgyűlését.

A közgyűlésen vendégeink voltak a rendőrség, határőrség képviselői, a Bánki, Rétsági polgárőr egyesületek képviselői. Tolmács községi önkormányzat képviselő testület tagjai, szponzorok közül *Koós István* úr a Bánhida Kft. ügyvezető igazgatója, a jegyzőasszony és férje *Girasek Károly* úr és természetesen a polgárőrök.

Napirendi pontok voltak: 1. Az elnökség beszámolója a 2005. évben végzett munkáról, 2. Az ellenőrző bizottság beszámolója az ellenőrzésekről, 3. Pénzügyi beszámoló, 4. Jutalmak átadása, 5. Ifjúsági polgárőrök felvétele, 6. Egyebek

Közgyűlésünket Himnusszal kezdtük, majd egy perces néma felállással adóztunk 2005. évben elhunyt alapító polgárőr társunk *Dávid László* emlékének. A beszámolóban az év folyamán történt eseményekről, szolgálatban teljesített óraszámokról adtunk tájékoztatást. Kiemelten foglalkoztunk a határőrséggel, rendőrséggel szervezett és végrehajtott közös járőrözéssel, és a rendezvénybiztosítási feladatokkal.

2005. évben összesen: önálló polgárőr-járőr szolgálatban 897 órát, polgárőr-határőr közös szolgálatban 23 órát, polgárőr-rendőr közös szolgálatban 10 órát, rendezvénybiztosítási feladatokban 187 órát, postai szolgálatban 27 órát, mindösszesen 1144 órát teljesítettünk.

2005. évben két esetben – áprilisban és novemberben – szerveztünk környezetvédelmi napokat „Tolmács tisztaságáért” jelszóval, ahol a polgárőrökön kívül, felhívásunkra a nyugdíjas klub tagjai is résztvettek.

Az év folyamán legtöbb szolgálatot: *Fodor Ferenc* 19 nap, *Topolcsik Zoltán* 14 nap, *Csehek József* 12 nap, *Szlezák László* 11 nap, *Szlezák Lászlóné* 11 nap, *Varsányi Péter* 11 nap szolgálati napot teljesített.

Lehetőségünk volt szponzoraink, a tolmácsi önkormányzat, és *Koós István* úr jóvoltából szerény ajándékok átadására is. Jutalomtárgyban részesült: *Varsányi Péterné, Rudnai Ferenc, Dezső Tamás, Szarka Zoltán, Féja Zsolt, Hekli Dezső, Topolcsik Zoltán* polgárőr.



A beszámoló végén köszönetet mondtunk szponzorainknak, akik anyagi támogatásukkal lehetővé tették az egyesület működését, polgárőreinknek helytállásukért, a hozzátartozóknak türelmükért és megértésükért, a határőr-, rendőr barátainknak bajtársi segítségükért, mert csak így válhatott valóra, hogy tenni tudtunk Tolmács község nyugalma, és a bűnmegelőzés érdekében.

A közgyűlés befejezése után egy jó hangulatú közös vacsorán vettünk részt meghívott vendégeinkkel együtt.

Csáthy Rudolf
Az egyesület elnöke
A fotókat készítette:
Girasek Károly

Az évzáró közgyűlésen a Tolmácsi Polgárőr Egyesület elnöke, Csáthy Rudolf, beszámolt az elmúlt évről. A képen a közgyűlés egyik pillanata látható, ahol a résztvevők a táblázatokat tanulmányozzák.



Tolmács tisztaságáért környezetvédelmi nap

2005. november 23-án ismét környezetvédelmi akciót szervezett a polgárőr egyesület és a nyugdíjas klub. Az áprilisi akcióhoz hasonlóan a község kivezett útjain összegyűjtöttük a szemetet, hulladékot.

Örömmel állapítottuk meg, hogy kevesebb szemetet találtunk, mint a tavaszi akciónk során, tehát némi javulás volt tapasztalható.

A környezetvédelmi napon résztvevők:

Polgárőrség részéről: *Havai László, Eszenyi András, Varsányi Péter, Varsányi Péterné, Varsányi Erik, Dósa Dóra, Parnó Anett, Hekli András, Patzek Gergő, Patzek Krisztián, Hekli Dezső, Gulyás György, Drajkó Ferenc, Fodor János, Csehek József,*

Csáthy Rudolf. Nyugdíjas klub részéről: *Dávid Imréné, Féja Ferencné, Dávid Jánosné, Rotter Terézia, Drajkó Katalin, Drajkó Imre, Kuraliné Szőke Gabriella, Csáthy Rudolfné, Rudnai Ferencné.*

A lakosságot képviselte: *Hekli György, Kurali Árpád*

Az alábbiak a nyugdíjas klubnak is tagjai: *Gulyás György, Drajkó Ferenc, Cse-*

hek József, Csáthy Rudolf

Az elvégzett munka után mindenkinek jól esett a finom gulyás és egy kis itóka, amellyel az önkormányzat vendégelte meg az akcióban résztvevőket.

Hasonló környezetvédelmi napokat az idén is tervezzük mindaddig, amíg szükség lesz rá.

Csáthy Rudolf

Szilveszteri teremtorna

Varga Jánosról elnevezett szilveszteri teremlabdarúgó vándorkupa

Varga János 1946. 08. 22-én született Mohorán. Gyermekként került Tolmácsra, és itt járta ki az általános iskolát.

1964-1969-ig a helyi gép-állomáson, majd 1969-1986-ig a Tolmács-i TSZ-ben dolgozott, itt érte a halálos üzemi baleset.

Csáthy Rudolf javaslatára öregfiúk szilveszteri kupát szervezett a Tolmács-i önkormányzat és a helyi sportegyesület 2005. december 31-én.

Javaslatár, évente megismétlődő vándorkupát ala-

pítottunk, melyet idősebb Varga Jánosról, Tolmács egyik tehetséges, lelkes volt labdarúgójáról nevezünk el.

A kupa annál az öregfiúk csapatánál fog maradni, amelyik csapat háromszor megnyeri a tornát. A tornára 5 csapat nevezett, melyből 4 csapat részt is vett. 1 csapat – a Vác csapata – a rossz időjárási és útviszonyok miatt nem tudott eljönni.

Tolmácsról 2 csapat, Diósjenőről 1 csapat és Berkenyéről 1 csapat vett részt a tornán. A szervezésben részt vett ifj. Varga János is, aki meghatóva vette tudomásul, hogy a tornát az édesapjáról nevezték el a szervezők.

A torna 2005. szilveszter napján került lebonyolításra, és a jövőben is ezen a napon kívánjuk megrendezni. A 2005. évi Varga János vándorkupát Diósjenő öregfiúk csapata nyerte meg.

A következő években arra fogunk törekedni, hogy még több csapat vegyen részt a tornán, emelve annak színvonalát.

Varga János focista fiatalon 40 éves korában tragikus balesetben hunyt el, de az újság első oldalán található fényképen is látható csapat tagjai, Tolmács község lakosai és szurkolói nem felejtik el a közkedvelt, szimpatikus sportembert. Emlékét a róla

elnevezett kupán keresztül is kegyelettel megőrizzük.

Csáthy László



Idősek Napja

A képviselő-testület döntése alapján 2005. október 22-én ismét megrendezésre került az immár hagyományosnak tekinthető idősek napja.

Településünk 1945. december 31. előtt született lakói és házastársaik részére küldtük ki a meghívókat. A finom vacsorát – sült hurka, kolbász, burgonyával és párolt káposztával – a napközi konyha szakácsnői készítették el.

A megjelenteknek *Dávid Kitti* mondott egy kedves verset, majd településünk polgármestere köszöntötte a jelenlévőket. A jó szórakozást a Magyarországon vendégszereplő Szatmári Nemzetiségek Népi Együttese tette fergetegesé, ahol szatmári verbunkot, szatmári forgatóst, Kossuth verbunkot, és avasi néptán-



cot adtak elő színpompás népviseleti ruhákban. Vacsora után megérkezett ked-



ves nótáénekesünk *Győri Szabó József*, aki évek óta rendezvényünk színvonalát emeli. Győri Szabó József a jelenlévők kívánságának megfelelően énekelte el nótáit.

A műsor többi részében a szórakoztató zenét *Jardek József* és *Horváth András* borsosberényi zenészek biztosították a jelenlévők számára.



Nyugdíjas klub hírei

A tolmácsi Nyugdíjas klub 94 taggal ismét maga mögött tudhat egy évet. A 2005-ös esztendő tótszilveszterrel kezdtük és decemberben Mikulás esti vacsorával zártuk.

Évközben az Operett színházban és a József Attila színházban tartott előadást látogattuk. Ebéddel egybekötött melegvízű fürdőben voltunk Cegléden és meleg vízben strandoltunk Leányfalun.

Tavasszal és ősszel a polgárőrökkel közösen szemétszedési akcióban vettünk részt a falu területén. A buszmegállóban nyíló virá-

gok is a mi kezünk munkáját dicsérik. Karácsonyra megajánlottuk az óvodai játékokat, felöltöztettük a babákat a gyermekek örömeire.

Megköszönjük az önkormányzatnak a 2005-ös évre megszavazott összeget és bízunk benne, hogy a 2006-os évben is kapunk pénzbeni segítséget.

Sajnos az év folyamán 3 alapító tagunkat veszítettük el, így 94 tagunk maradt.

A 2006-os évre minden régi és új Tagunknak egészséges, békés, boldog új esztendőt kívánok!

Dávid Imréné
Ny. K. vezetője



Óvodai-iskolai hírek

Mi is történt velünk az elmúlt félévben...

Örömmel tölt el bennünket, hogy szüreti rendezvényünk nagyon jól sikerült. Gyermek és felnőttek népviseletet öltöttek és vidáman énekeltek **Csabuda Péter** harmonika kísérete mellett.

A rendezvényt ékesítette a szépen díszített hintó, melyen a bíró és a bíróné mellett helyet kapott a kisbíró is, aki dobszóval és ékes szóla-

sokkal invitált az esti bálra. Az immáron hagyománnyá vált lovas kíséret is szerves része volt a felvonulásnak. A falu legforgalmasabb helyén kicsik és nagyok egyaránt ropták a táncot. Akik csupán „kíváncsiak” voltak ránk megkínáltuk a konyhás néni által készített legendás pogácsával. A felvonuló menet elvezetett bennünket az iskolához is, ahol megcso-

dálhatóak voltak a töklámpások. Az idei évben is ötletes, szép munkákkal készültek a gyerekek. A szüreti bállal zárult. A bált a bíró és a bíróné tánc nyitotta meg, majd később csatlakoztak a többiek is. Mindenki jól érezte magát, bevételünk: 200.000 Ft volt.

Köszönet a rendezvény létrejöttéért a következőknek: **Rétságrol** Könyvesbolt

(Helyes Mária), Bababolt (gyermekruházat), Csatai Rita, Sípos Sándor, Rompos Cukrászda, Virágbolt (Szabó Miklós), Fabist 2000 Kft, Vargáné Fidel Ágota, Hesz Mihály, Dr. Katona Ernő, Menczel Gyula. **Tolmácsról** Viczián Lászlóné (felsőbölt), Makrai Katalin (alsóbölt), Szarka Miklós, Önkormányzat, Presszó, Szülők, tolmácsi lakosok.



Téli ünnepélyeink: - Mikulás-kiállítás és Mikulás ünnepély

Novembertől folyamatosan díszítettük az iskola épületét a gyerekekkel. A falijűságokon gyönyörű télapós rajzokat, az ablakpárkányokon pedig csodaszép Mikulás díszeket nézhettek meg a látogatók. A Mikulás-kiállítás egészen decemberig látogató volt.

December 6-án tartottuk Mikulás ünnepélyünket. A

gyerekek szavaltak és énekeltek a Télapónak, aki csomaggal jutalmazta őket. Miután a Télapót "elszólította a kötelessége" az ünnepséget Ki Mit Tud játékkal folytattuk. Minden gyerek indult valamilyen versenyszámmal: szavaltak, énekeltek, tornamutatványoztak, viccet meséltek... stb.

Az ünnepély „bulival” zárult: táncoltunk, limboztunk

Köszönet Féja Marikának a finom házi süteményekért!

Karácsony

A mikulások után a fenyőfák és angyalkák következtek a folyosó díszítésében. Aki csak belépett az épületbe megérintette a meghitt, karácsonyi hangulat a sok szép dísz láttán.

A szünet előtti héten tartottuk karácsonyi ünnepélyünket. Ovisok és iskolások egyaránt összegyűltek az óvodában feldíszített karácsonyfa alatt. A gyerekek

verset mondtak, karácsonyi dalokat énekeltek a Jézuskának. Hosszas várakozás után végre kibonthatták a várva várt ajándékokat. Ezután megkóstolhattuk az ovisok által készített finom mézeskalács sütit és a töltött almát, majd délutánig tartó játéssal zárult ez a csodás nap.

Megköszönjük a Nyugdíjas Klub tagjainak a sok szép babaruhát és játékaink javítását.



Karácsonyi hangverseny a templomban

December 18-án, vasárnap Szikora Polett tanító nével a gyerekek hangversenyt adtak a tolmácsi templomban. A meghitt egyházi énekek és a gitárkíséret elkápráztatta a közönséget. A számok között a gyerekek szép verseket szavaltak. A

közös műsor a Csendes éj című dallal zárult, melyhez gyertyát gyújtottunk és bizony egy-egy szempárban megcsillanni látszottak a könnyek a meghatottságtól. A hangversenyt Polett néni szóló dala zárta, mely a békéről és az elmúlásról szólt. Reméljük mindenki jól érezte magát és jövőre is meg-

tisztelnek bennünket jelenlétükkel.

Tanulmányi versenyek

Iskolánk két negyedikes tanulója benevezett a Móra Ferenc irodalmi és nyelvtan versenyre. A házi verseny dolgozatát eredményesen megírták, amihez Bálint Ágnes Szeleburdi család című

regényét kiolvasták és kérdőssor segítségével feldolgozták. A területi verseny február 16-án lesz iskolánkban.

A későbbiekben várható a Móra Ferenc nyelvtan és a Zrínyi Ilona matematika verseny.

Az óvoda és iskola nevelőtestülete

Ropog a jég, csöpögnek a jégcsapok

Emlékezve vissza téli időszak táján hatalmas hóesések voltak. Nap-nap után szakadt a hó megállás nélkül. Apáink a hosszúnyelű kenyérsütő lapáttal dobálták a havat, talán még embermagasságtól is magasabbra, hogy vékony gyalogút kialakuljon a disznóólak felé, mert az állatokat etetni kellett.

A régi időben bőséges állattartás volt, s ezeknek a tisztántartása több időt igénybe vett a családfőnek.

Kéményekből vastag füst karikázott egymást előzve az utcákonban a lakóházak tetején. Nem volt gáz, nem volt cserépkályha, nem díszelgett a kandalló. Talán mégis békésebb, összetartóbb volt a család. Földes házban petróleum lámpa mellett töltötték nap-nap után a téli napokat. Jó mele-

get árasztott a falmasina, később a csikómasina, s ahogy a fejlődés növekedett végül a nevezett Luna masina tette szebbé a lakás melegségét.

Szép volt, jó volt, talán barátságosabb téli esték voltak a család körébe, mert mindenki megtalálta a szeretett munkáját. Az idősebbek kenderkócot fontak, szőttek, tollút fosztottak. A fiatalabbak kézimunkáztak, süstyából sok mindent lehetett elkészíteni. Tavasz felé a maradék téli estéken összejöttek a fiatalok. Szájharmonika, kéziharmonika, citera táncra pendítette a fiatalságot, énekeltek. Végül a hosszú lócán, és a tulipános ládán mesét mondtak kacagó kísérettel.

Észrevétlen közbelépett a tavasz és lassan-lassan elolvadt a tél.

Topolcsik Imréné

Minden élni akar

Ég és föld között,
mennyi élnivágyó ember.
Földön lepszelő por,
gyenge hajló fűszál
minden élni próbál.

Alkonyati csendben szunnyad a Világ,
a föld, álmos folyók, a vízpart,
s a félig alvó ember, ébredésre vár.

A kék virradatból előbújik a Nap,
s végig sétálja a megszűkül, poros utakat.
Mert minden élni akar
a földön élő ember,
a horkoló Világ.
Csodákat keresve minden élni akar,
élni akar tovább.

**A rovat anyagát Topolcsik Imréné verseiből és írásai-
ból állítottuk össze**

Régi Ég már messze jár

Sárgás papírlapon,
Szunnyadó emlékek.
Szálkás betűk között,
ismeretlen szelek.

Zúgó erdők mellett,
havas vízesések.
Izapos patakok,
titkokat rejtnek.

A múlt árnyékában,
íratlan kereszttek.
Szótlánul néznek,
de nem felejtnek.

Az Ég már oly messze jár,
felhők elkísérték
Szelek messze fújták,
messze jár - - - elfújták!

Ne bántsuk egymást

Istennő volt!
mi mégis eltemettük.
Tenger habjaival,
víz alá rejtettük.

Nekünk jobban fáj,
mint a fuldoklónak.
Hitetlenségünkben
néma csillagoknak.

Hit! Remény! Szeretet!
letérdepel élénk.
Ne bántsuk egymást
még Istennő visszatér!

Édesanyáink

Fáradt édesanyák,
eres, görcsös kezek.
Magukra maradtak,
mint sok árva gyerek.

Sokan már egyedül,
nem néz felé senki.
A párja meghalt már,
könnyeit nyeldesi.

Fáradt édesanyák
ők voltak - - - kik,
sokat éjszakáztak.
Beszélni, lépni tanítottak.

Ne dobjuk el őket,
mint egy elnyűtt ruhát.
Mert nem divatos már
fogjuk meg kezüket - - -
O az édesanyánk.

Óvtak a széltől is,
nem hagytak el soha.
Ólbe kaptak, úgy altattak,
meséjükkel megnyugtattak.

Mi édesanyáink,
szeressük még őket.
Gyógyítgassuk nekik,
megsebzett szívüket.

Gyengék már - - - fáradtak,
a szó is nehéz nekik.
Vigyázzunk még rájuk,
egyszer mi is - - -
Ok leszünk!

Falugazdász ügyfélfogadása

Nagy Edina falugazdász minden szerdán 10,40- 12,20-ig a Polgármesteri Hivatal tanácskozó termében ügyfélfogadást tart.

Az österemlői igazolványok a Polgármesteri Hivatalban 2006. évi érvényesítés céljából előzetesen is leadhatók.

Felhívás

Szüreti felvonulás idején több fiatal is szívesen felöltözne tolmácsi népviseleti díszbe, de nem rendelkezik ilyen ruhával a szűkebb család és baráti kör.

Kérjük a község lakosságát, hogy akinek van népviseleti ruhája, kendője, cipője és már nincs szüksége rá, de szívesen felajánlaná azt köszönettel elfogadnánk és megőriznénk a

községi ruhatárban fiataljaink számára.

A szüreti felvonulások és egyéb rendezvények alkalmával azok részére kölcsönöznénk a viseleteket, akik szívesen részt vennének a programokon, de nincs megfelelő ruhájuk. Másrészt méltó módon megőrizve a múlt emlékeit, hosszútávon biztosítani tudjuk ünnepeink színvonalát.

Új buszváró közös összefogással



Sokan jogosan bírálták a fényképen még látható megállót az országos főút mellett. Múlt év őszén Rétság Város Önkormányzatával közösen megépítettük az új buszvárót

a 2-es út mellett. Sajnos nem sokáig volt maradéktalan örömünk, mert már vandál kezek két deszkát megromgáltak. Kár érte, mert így nem szolgálja jól az utasokat.

Tisztelt választópolgár!

Négyévenként nyílik mód arra, hogy – alkotmányos jogunkkal élve – szavazatunkkal döntsünk arról, kik képviseljenek bennünket az Országgyűlésben.

Hazánkban **2006. április 9-én** kerül sor az országgyűlési képviselő-választás első fordulójára, **április 23-án** pedig a második fordulóra.

Meddig lehet ajánlószelvényt gyűjteni?

Az ajánlószelvények gyűjtése 2006. március 17-ig történhet.

Az ajánlás nem vonható vissza. Egy választópolgár egy jelöltet ajánlhat. Aki ugyanazt a jelöltet többször ajánlotta, vagy aki több jelöltet is ajánlott, annak valamennyi ajánlása érvénytelen.

Mit kell tudni a szavazás helyéről?

Ön Tolmácson a Faluházban lévő szavazóköri szavazhat. Amennyiben mozgásában akadályozva van (például egészségi állapota folytán), úgy a szavazást megelőzően a jegyzőtől kérhet mozgóurnát.

Mit vigyen magával a szavazáskor?

Csak akkor jogosult szavazni, ha a személyazonosságát megfelelően igazolja érvényes személyi igazolvánnyal.

Mit kell tudni még a szavazásról?

Szavazni csak személyesen, **reggel hat órától este hét óráig lehet.**

Kérjük éljen a választójogával!

Választási Iroda

Menetrendek

Vonat Tolmács Vasútállomásról

ind.	Hová	érk	közlekedik			
4:52	Romhány	5:30	naponta	16:42	Romhány	17:20 naponta
6:54	Diósjenő	7:10	naponta	18:14	Diósjenő	18:30 naponta
7:44	Romhány	8:20	naponta	19:12	Romhány	19:50 naponta
8:58	Diósjenő	9:14	Ün	20:34	Diósjenő	20:50 naponta
9:42	Romhány	10:20	Ün	21:39	Romhány	22:15 naponta
11:49	Diósjenő	12:05	naponta	22:57	Diósjenő	23:13 naponta
12:42	Romhány	13:20	naponta	Ün-nel jelölt közlekedik: Szombat, Vasárnap és Ünnepeken, a többi járat minden nap		
14:54	Diósjenő	15:10	naponta			

Autóbusz járatok Tolmács, Szövetkezeti bolttól Rétság, munkanapokon

4:44	Rétság	10:46	Rétság, Börzsöny Vend.
5:32	Rétág, TDK.	13:32	Rétság, TDK.
5:49	Rétság, Börzsöny Vend.	13:36	Rétság, Börzsöny Vend.
6:01	Rétág, TDK.	15:25	Rétság, Börzsöny Vend.
6:25	Rétság, tolmácsi elágazás	16:08	Rétság, tolmácsi elágazás
6:54	Rétság, tolmácsi elágazás	17:05	Rétság, Börzsöny Vend.
7:29	Rétság, Börzsöny Vend.	21:32	Rétág, TDK.
7:40	Rétság, Börzsöny Vend.		

Rétság Tolmácsra munkanapokon (Az ettől eltérőket külön jelezzük)

4:36	Rétság, Börzsöny Vend.	10:35	Rétság, Börzsöny Vend.
5:30	Rétság, TDK.	13:25	Rétság, Börzsöny Vend.
5:45	Rétság, tolmácsi elágazás	14:20	Rétság, TDK. Naponta
6:10	Rétság, Börzsöny Vend.	15:20	Rétság, tolmácsi elágazás
6:45	Rétság, Börzsöny Vend. Iskolai előadási napokon	15:55	Rétság, Börzsöny Vend.
7:20	Rétság, Börzsöny Vend. iskolai napokon	16:55	Rétság, Börzsöny Vend.
7:30	Rétság, Börzsöny Vend. Munkaszüneti kivételével naponta	22:20	Rétság, TDK.

Szemorvosi rendelés Rétságon

Tájékoztatjuk az érdeklődőket, hogy Rétságon az Egészségügyi Központban - a volt labor helyiségében - minden **csütörtökön 10-14** óráig szemészeti szakorvosi rendelés van.

Vizsgálat után mód van szemüveg rendelésre. A vizsgálat magánrendelés-ként üzemel, azonban a vizsgálatért nem kell fizetni, ha a szemüveget is megrendelik.

Tolmácsi KISBÍRÓ

Tolmács Községi Önkormányzat lapja.
Megjelenik negyedévenként. A lap ingyenes.
Kiadja a Községi Polgármesteri Hivatal, 2657 Tolmács, Sport út 1. Telefon: 35/550-157. E-mail: phtolmacs@xmail.profinter.hu Szerkeszti: Góg Katalin mb jegyző. Felelős kiadó: Havai László polgármester. Kiadványterv és tipográfia Girasek Károly munkája. Nyomdai munkák: Green-Druck nyomdaipari Bt, Rétság. Felelős vezető: Pál György